

Nielsen, Noble, Nowlan, Nystrom, Paproski, Peddle,	Peters, Ricard, Ritchie, Rodrigue, Rondeau, Rose,	Rowland, Saltsman, Schumacher, Scott, Simpson, Skoberg,	Southam, Stewart (Marquette), Tétrault, Thomas (Moncton),	Thomson, (Battleford- Kindersley), Valade, Woolliams—68.
---	--	--	--	--

CONTRE

Messieurs

Anderson, Andras, Badanai, Barrett, Basford, Bécharde, Beer, Benson, Blair, Borrie, Buchanan, Cafik, Chappell, Chrétien, Clermont, Cobbe, Corbin, Corriveau, Côté (Longueuil), Cullen, Danson, Davis,	Deachman, Douglas (Assiniboia), Drury, Dubé, Dupras, Énard, Forest, Forget, Francis, Gendron, Gillespie, Goyer, Gray, Greene, Groos, Guilbault, Haidasz, Hogarth, Hopkins, Howard (Okanagan Boundary), Hymmen,	Isabelle, Jamieson, Jerome, Kaplan, Lachance, Laing (Vancouver-Sud), Lang (Saskatoon- Humboldt), Leblanc (Laurier), LeBlanc (Rimouski), Lefebvre, Legault, Lessard (LaSalle), Lessard (Lac-Saint-Jean), Lind, Macdonald (Rosedale), MacEachen, McBride, McNulty, Major,	Marchand (Langelier), Marchand (Kamloops- Cariboo), Morison, Munro, Murphy, Noël, O'Connell, Olson, Pepin, Perrault, Portelance, Pringle, Richard, Richardson, Roberts, Rochon, Rock, Roy (Laval), Serré, Sharp,	Smith (Northumberland- Miramichi), Smith (Saint-Jean), Stafford, Stanbury, Stewart (Okanagan Kootenay), St. Pierre, Thomas (Maisonneuve- Rosemont), Tolmie, Trudeau, Trudel, Turner (London-Est), Turner (Ottawa- Carleton), Watson, Whicher, Whiting—97.
--	--	---	--	---

Du consentement unanime, l'heure réservée aux affaires inscrites au nom des députés est suspendue.

—————
Modifications de la composition des comités

Le débat reprend sur la motion de M. Dubé, appuyé par M. Sharp,—Que le Bill C-203, Loi modifiant la Loi sur les pensions et la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Après plus ample débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.

A huit heures du soir, en conformité des dispositions de l'article 26 du Règlement, M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles), appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), propose,—Que cette Chambre s'ajourne maintenant.

Après débat, M. l'Orateur déclare la motion adoptée.

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65 (4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

MM. Stewart (Marquette), Skoreyko et McNulty en remplacement de MM. MacDonald (Egmont), Fairweather et Turner (London-Est) sur la liste des membres du comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Ritchie en remplacement de M. Flemming sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

MM. Hogarth et Rodrigue en remplacement de MM. Robinson et Rondeau sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Barnett en remplacement de M^{me} MacInnis sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.